I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 101/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Ιανουαρίου 2006

για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1975/2004 και (ΕΚ) αριθ. 1976/2004 για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και του αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και το Ισραήλ, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας ή Ισραήλ είτε όχι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] («βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4, το άρθρο 13 παράγραφος 4 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [2] («βασικός κανονισμός κατά των επιδοτήσεων»), και ιδίως το άρθρο 20 και το άρθρο 23 παράγραφος 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΙΣΧΖΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

(1) Το Συμβούλιο, με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 [3] και (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 [4], επέβαλε μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα, αντίστοιχα, στις ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας.

(2) Το Συμβούλιο, με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1975/2004 [5] και (ΕΚ) αριθ. 1976/2004 [6], εξέτεινε αυτά τα μέτρα στις ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από το Ισραήλ και τη Βραζιλία (εφεξής, «επεκταθέντα μέτρα») με εξαίρεση τις εισαγωγές ταινιών που παράγονται από μία βραζιλιάνικη εταιρεία, την Terphane Ltda, και μία ισραηλινή εταιρεία, την Jolybar Ltd, οι οποίες κατονομάζονται ρητώς σε κάθε έναν από τους κανονισμούς αυτούς.

(3) Στις 10 Δεκεμβρίου 2004 [7], η Επιτροπή κίνησε διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των οριστικών αντισταθμιστικών μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων. Η κατάργηση ή η συνέχιση των επεκταθέντων μέτρων θα εξαρτηθεί από τα πορίσματα της εν λόγω έρευνας.

Β. ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΕΡΕΥΝΑ

1. Αίτηση επανεξέτασης

(4) Η Επιτροπή κατά συνέπεια έλαβε αίτηση απαλλαγής από τα επεκταθέντα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 20 και το άρθρο 23 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων. Η αίτηση υποβλήθηκε από την εταιρεία Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Ισραήλ («Hanita»), παραγωγό στο Ισραήλ («ενδιαφερόμενη χώρα»).

2. Έναρξη επανεξέτασης

(5) Η Επιτροπή, αφού εξέτασε τα αποδεικτικά στοιχεία που της υπέβαλε η Hanita, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα στοιχεία αυτά επαρκούν για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και σύμφωνα με το άρθρο 20 και το άρθρο 23 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, προκειμένου να εξεταθεί η δυνατότητα χορήγησης απαλλαγής στην Hanita από τα επεκταθέντα μέτρα. Μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, και αφού δόθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής η δυνατότητα να διατυπώσει τα σχόλιά του, η Επιτροπή κίνησε, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2005 [8], διαδικασία επανεξέτασης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1975/2004 και (ΕΚ) αριθ. 1976/2004 όσον αφορά την εταιρεία Hanita.

(6) Ο κανονισμός για την έναρξη της επανεξέτασης καταργούσε τον δασμό αντιντάμπινγκ που είχε επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1975/2004 όσον αφορά τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος το οποίο αποστέλλεται από το Ισραήλ από την εταιρεία Hanita. Ταυτόχρονα, σύμφωνα με το άρθρο 14, παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, οι τελωνειακές αρχές έλαβαν την εντολή να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.

([1]) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).
([2]) ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004.
([3]) ΕΕ L 227 της 23.8.2001, σ. 1.
([4]) ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 342 της 15.11.2004, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 342 της 15.11.2004, σ. 8.
([7]) ΕΕ C 306 της 10.12.2004, σ. 2.
([8]) ΕΕ L 218 της 23.8.2005, σ. 3.

3. **Υπό εξέταση προϊόν**

(7) Το υπό εξέταση προϊόν είναι, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα, οι ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, οι οποίες συνήθως δηλώνονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90 («υπό εξέταση προϊόν»).

(8) Θεωρείται ότι το υπό εξέταση προϊόν και οι ταινίες PET που αποστέλλονται από το Ισραήλ στην Κοινότητα και υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90 («προϊόν υπό επανεξέταση») έχουν τα ίδια βασικά τεχνικά, φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και προορίζονται για τις ίδιες χρήσεις. Κατά συνέπεια, θεωρούνται ως ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και του άρθρου 1 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων.

4. **Έρευνα**

(9) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα την Hanita και τους αντιπροσώπους της ενδιαφερόμενης χώρας για την έναρξη της διαδικασίας επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να κάνουν γνωστές τις απόψεις τους και ενημερώθηκαν για τη δυνατότητά τους να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση. Ωστόσο, δεν λήφθηκε κανένα τέτοιο αίτημα.

(10) Η Επιτροπή απέστειλε επίσης ερωτηματολόγιο στην Hanita και έλαβε ικανοποιητική απάντηση εντός της ταχθείσας προθεσμίας. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τους σκοπούς της επανεξέτασης. Πραγματοποιήθηκε επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις της Hanita.

5. **Περίοδος της έρευνας**

(11) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως τις 30 Ιουνίου 2005 (εφεξής «ΠΕ»). Συγκεντρώθηκαν στοιχεία για την περίοδο από το 2001 μέχρι το τέλος της ΠΕ ώστε να εξετασθεί κάθε μεταβολή του διαγράμματος των εμπορικών συναλλαγών.

Γ. **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

(12) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι η Hanita δεν εξήγαγε το προϊόν που αποτελεί το αντικείμενο επανεξέτασης στην Κοινότητα κατά την περίοδο έρευνας που κατέληξε στα επεκταθέντα μέτρα, τουτέστιν από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Οι πρώτες εξαγωγές της Hanita όσον αφορά το προϊόν που αποτελεί το αντικείμενο της επανεξέτασης πραγματοποιήθηκαν μετά την επέκταση των μέτρων.

(13) Επιπλέον, σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν, η Hanita ήταν σε θέση να αποδείξει ικανοποιητικά ότι δεν είχε κανέναν άμεσο ή έμμεσο δεσμό με κανέναν από τους ινδούς παραγωγούς εξαγωγείς ή τις ισραηλινές εταιρείες που υπόκεινται στα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα ισχύοντα αντισταθμιστικά μέτρα.

(14) Όπως ήδη αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 12, οι εξαγωγές της Hanita στην Κοινότητα του προϊόντος υπό επανεξέταση πραγματοποιήθηκαν για πρώτη φορά μετά την επέκταση των μέτρων. Η Hanita, μετατρέποντας και τέμνοντας τις ταινίες PET που αγοράζει, παράγει μία σειρά προϊόντων, ορισμένα εκ των οποίων υπάγονται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το υπό εξέταση προϊόν. Κατά την επεξεργασία από την Hanita των ταινιών PET που εξάγονται στην Κοινότητα, δεν χρησιμοποιούνται εισροές από την Ινδία. Συνάγεται, συνεπώς, το συμπέρασμα ότι η πρακτική αυτή δεν συνιστά καταστρατήγηση.

Δ. **ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΜΕΤΡΩΝ**

(15) Σύμφωνα με τα προαναφερθέντα πορίσματα που καταλήγουν στο ότι η Hanita δεν έχει καταστρατηγήσει τα ισχύοντα μέτρα, η εν λόγω εταιρεία θα πρέπει να απαλλαγεί από τα επεκταθέντα μέτρα.

(16) Η καταγραφή των εισαγωγών των ταινιών PET που αποστέλλονται από το Ισραήλ από την Hanita, όπως επιβάλλεται με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας, θα πρέπει να παύσει. Σύμφωνα με το άρθρο 14, παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, το οποίο προβλέπει ότι τα μέτρα εφαρμόζονται στις καταγραφόμενες εισαγωγές με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους, κανένας δασμός αντιντάμπινγκ δεν θα πρέπει να εισπράττεται για τις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από το Ισραήλ από την Hanita, οι οποίες κατά την είσοδό τους στην Κοινότητα υποβάλλονται σε καταγραφή σύμφωνα με τον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας.

(17) Η απαλλαγή από τα επεκταθέντα μέτρα που χορηγήθηκε στις ταινίες PET που παράγονται από την Hanita, παραμένει σε ισχύ σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ και το άρθρο 23 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού κατά των επιδοτήσεων, υπό την προϋπόθεση ότι δεν αποδεικνύεται ότι η απαλλαγή χορηγήθηκε βάσει εσφαλμένων ή παραπλανητικών πληροφοριών που υπέβαλε η ενδιαφερόμενη εταιρεία. Αν με βάση τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία υπάρχουν διαφορετικές ενδείξεις, η Επιτροπή μπορεί να κινήσει έρευνα για να καθορίσει αν δικαιολογείται η ανάκληση της απαλλαγής.

(18) Η απαλλαγή των εισαγωγών ταινιών PET που πραγματοποιεί η Hanita από τα επεκταθέντα μέτρα καθορίσθηκε βάσει των πορισμάτων της παρούσας επανεξέτασης. Η απαλλαγή αυτή, επομένως, εφαρμόζεται αποκλειστικά στις εισαγωγές ταινιών PET που αποστέλλονται από το Ισραήλ και παράγονται από τη συγκεκριμένη νομική οντότητα. Οι εισαχθείσες ταινίες PET που παρήχθησαν ή εστάλησαν από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία που δεν κατονομάζεται ρητά στο άρθρο 1, παράγραφος 1 των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1975/2004 και (ΕΚ) αριθ. 1976/2004 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των νομικών οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν μπορούν να τύχουν της απαλλαγής και, επομένως, υπόκεινται στον συντελεστή υπολειπόμενου δασμού που έχει επιβληθεί με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 και (ΕΚ) αριθ. 2597/1999.

Ε. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

(19) Η Hanita και όλα τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα γεγονότα και τα πορίσματα βάσει των οποίων υπάρχει η πρόθεση χορήγησης απαλλαγής στην Hanita από τα επεκταθέντα μέτρα και δεν λήφθηκε κανένα σχόλιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2004, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ 53,3 % που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1676/2001 στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ιδίων ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ (είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας, ή Ισραήλ, είτε όχι) (κωδικοί Taric 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) με εξαίρεση τις ταινίες που παράγονται από την εταιρεία Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil (πρόσθετος κωδικός Taric A569), την Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (πρόσθετος κωδικός Taric A570), και την Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Israel (πρόσθετος κωδικός Taric A691).»

2. Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1976/2004, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός 19,1 % που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 στις εισαγωγές ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ιδίων ταινιών τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) που αποστέλλονται από τη Βραζιλία και από το Ισραήλ (είτε δηλώνονται ως καταγωγής Βραζιλίας, ή Ισραήλ, είτε όχι) (κωδικοί Taric 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) με εξαίρεση τις ταινίες που παράγονται από την Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Βραζιλία (πρόσθετος κωδικός Taric A569), την Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Ισραήλ (πρόσθετος κωδικός Taric A570), και την Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Ισραήλ (πρόσθετος κωδικός Taric A691).»

Άρθρο 2

Η καταγραφή των εισαγωγών ταινιών PET, που επιβάλλεται βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1370/2005, παύει χωρίς την είσπραξη των δασμών αντιντάμπινγκ.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

U. PLASSNIK